

DIN EN 16602-70-13

ICS 49.040; 49.140

Ersatz für
DIN EN 14099:2002-10**Raumfahrtproduktsicherung –
Ermittlung der Schäl- und Abziehfestigkeit von Überzügen und
Beschichtungen unter Anwendung von Haftbändern;
Englische Fassung EN 16602-70-13:2015**

Space product assurance –

Measurements of the peel and pull-off strength of coatings and finishes using
pressure-sensitive tapes;

English version EN 16602-70-13:2015

Assurance produit des projets spatiaux –

Mesure de la force d'arrachement des revêtements et apprêts de rubans auto-adhésifs;

Version anglaise EN 16602-70-13:2015

Gesamtumfang 27 Seiten

DIN-Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 16602-70-13:2015) wurde vom Technischen Komitee CEN/CLC/TC 5 „Raumfahrt“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 131-10-01 AA „Interoperabilität von Informations-, Kommunikations- und Navigationssystemen“ im DIN-Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL).

Dieses Dokument (EN 16602-70-13:2015) basiert auf ECSS-Q-ST-70-13C Rev.1.

Dieses Dokument enthält unter Berücksichtigung des DIN-Präsidialbeschlusses 1/2004 nur die englische Originalfassung von EN 16602-70-13:2015.

Dieses Dokument wurde speziell zur Behandlung von Raumfahrtsystemen erarbeitet und hat daher Vorrang vor jeglicher Europäischer Norm, da es denselben Anwendungsbereich hat, jedoch über einen größeren Geltungsbereich (z. B. Luft- und Raumfahrt) verfügt.

Änderungen

Gegenüber wird DIN EN 14099:2002-10 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Norm-Nummer geändert.
- b) keinerlei Änderungen des Textes.

Frühere Ausgaben

DIN EN 14099: 2002-10

Nationaler Anhang NA (informativ)

Begriffe und Abkürzungen

3 Begriffe und Abkürzungen

3.1 Begriffe aus anderen Normen

Für die Anwendung dieser Norm gelten die Begriffe nach ECSS-S-ST-00-01, insbesondere der folgende Begriff.

Anforderung

3.2 Für diese Norm spezifische Begriffe

3.2.1

Charge

während eines Arbeitsganges gefertigte Menge

ANMERKUNG Eine Charge kann in mehrere Lose unterteilt sein.

3.3 Abkürzungen

Für die Anwendung dieser Norm gelten die Abkürzungen in ECSS-S-ST-00-01 und die folgenden Abkürzungen:

Abkürzung	Bedeutung
RH	relative Luftfeuchte (en: relative humidity)

— Leerseite —

English version

Space product assurance - Measurements of the peel and pull-off strength of coatings and finishes using pressure-sensitive tapes

Assurance produit des projets spatiaux - Mesure de la force d'arrachement des revêtements et apprêts de rubans auto-adhésifs

Raumfahrtproduktsicherung - Ermittlung der Schäl- und Abziehfestigkeit von Überzügen und Beschichtungen unter Anwendung von Haftbändern

This European Standard was approved by CEN on 11 October 2014.

CEN and CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN and CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN and CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN and CENELEC members are the national standards bodies and national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



CEN-CENELEC Management Centre:
Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Table of contents

Foreword	4
1 Scope.....	5
2 Normative references	6
3 Terms, definitions and abbreviated terms.....	7
3.1 Terms from other standards.....	7
3.2 Terms specific to the present standard	7
3.3 Abbreviated terms.....	7
4 Principles	8
5 Requirements.....	10
5.1 Preparatory conditions.....	10
5.1.1 Hazards, health and safety precautions	10
5.1.2 Preparation of samples	10
5.1.3 Facilities.....	12
5.1.4 Equipment.....	12
5.2 Test procedure	14
5.2.1 Preparation	14
5.2.2 Peel and pull-off test	14
5.2.3 Handling and packaging of tested samples	15
5.3 Acceptance criteria	15
5.4 Quality assurance	16
5.4.1 Data	16
5.4.2 Nonconformance.....	16
5.4.3 Calibration.....	16
5.4.4 Traceability	16
Annex A (normative) Test result sheet - DRD.....	17
Annex B (informative) Peel and pull-off test procedure.....	20
Annex C (informative) Fracture lines.....	22

Bibliography.....23

Figures

Figure 4-1 Test procedure flow diagram 9

Figure 5-1: Side view of the test fixtures.....13

Figure A-1 : Example of test result sheet.....19

Figure C-1 : Schematic cross-section of a coated substrate showing various fracture
lines dependent on the weakest layer 22

Foreword

This document (EN 16602-70-13:2015) has been prepared by Technical Committee CEN/CLC/TC 5 "Space", the secretariat of which is held by DIN.

This standard (EN 16602-70-13:2015) originates from ECSS-Q-ST-70-13C Rev.1.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2015, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

This document supersedes EN 14099:2001.

This document has been developed to cover specifically space systems and has therefore precedence over any EN covering the same scope but with a wider domain of applicability (e.g. : aerospace).

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1

Scope

This Standard details a test in which pressure-sensitive tapes are used to assess the suitability of, for example, coatings, paints, films and other thin materials, proposed for use on spacecraft and associated equipment.

Surface coatings, such as thermal control paints and corrosion protection coatings, are affected, both on the ground and after launch, by exposure to the environment.

It is therefore important that the adhesion of the coating to the relevant substrate remains at an acceptable level after exposure to the relevant environmental condition.

The following materials and assemblies are covered by this test method:

- organic coating, e.g. varnishes, paints and plastic films;
- metallic finishes on, for example, printed circuit boards, second-surface mirrors, thermal radiators, plastic films;
- adhesive layers;
- composite thin films;
- small assemblies, e.g. solar cells having attached glass covers.

This standard may be tailored for the specific characteristics and constraints of a space project in conformance with ECSS-S-ST-00.